



Venskabsbyaftale

for samarbejdet mellem

Gelenau Kommune i Forbundsrepublikken Tyskland og

Rebild Kommune i Danmark

Venskabsbyaftalen har til formål er at udvikle forbindelsen mellem landene i Europa og styrke den globale mellemfolkelige forståelse, hvorved de kommende generationer – i bevidsthed om deres ansvar – kan leve i fred, frihed og venskab.

I det tysk-danske partnerskab mellem Gelenau og Rebild Kommune skal den allerede bestående gode kontakt opretholdes og samarbejdet udbygges.

Gelenau og Rebild Kommune vil især gerne samarbejde på følgende områder:

- Uddannelse og kultur,
- Turisme, fritid og sport,
- Erfaringsudveksling på det politiske og administrative område,
- Samarbejde vedrørende EU-projekter,
- Samvirke mellem skoler, foreninger og organisationer,
- Udvikling af kontakt mellem ungdommen.

Begge kommuner vil inden for rammerne af venskabsbyaftalen stræbe efter,

- at bringe borgerne nærmere hinanden og fremme den internationale mellemfolkelige forståelse,
- at tilskynde borgerne i begge kommuner til at medvirke aktivt i udviklingen af venskabsbysamarbejdet,
- i fællesskab bidrage til en videreudvikling af et demokratisk og velorienteret Europa, særlig med henblik på berigelse og pleje af mangfoldigheden i samfundskulturen,
- at udveksle erfaring inden for det sociale område I anliggender vedrørende arbejde og familie, støtte til børnefamilier og ældreforsorg,
- at gennemføre EU ungdomsprojekter med nærmere definerede temaer,
- at udveksle erfaring inden for miljøbeskyttelse,
- at udveksle erfaring inden for erhvervsudvikling.

Denne venskabsbyaftale kan når som helst ændres i skriftlig form mellem begge parter, for at hovedpunkterne og målene kan tilpasses den europæiske og globale udvikling.

Denne samarbejdsaftale er vedtaget af byrådene i Gelenau og Rebild Kommune og bekræftet ved underskrift af de to kommuners borgmestre.

Gelenau, den 23. maj 2009

Reinhard Penzis
Borgmester Gelenau Kommune
Forbundsrepublik Tyskland

Anny Wintjer
Borgmester Rebild Kommune
Danmark